

ویکسینز اور سؤر کا جیلائن

یہ کتابچہ وضاحت کرتا ہے کہ ویکسینز میں سؤر کا جیلائن کیسے اور کیوں استعمال کیا جاتا ہے

ویکسینز دیگر سٹیبلائزرز یا دیگر اقسام کی جیلائن سے کیوں نہیں بنائی جا سکتیں؟

ویکسین کی تیاری میں لیبارٹری کے اندر جانچیں کرنے اور کلینیکل مطالعات کے کئی برس لگ سکتے ہیں یہ یقینی بنانے کے لیے کہ یہ محفوظ بھی ہو اور مؤثر بھی۔ جب تیار کنندہ ویکسین کے لیے سٹیبلائزرز منتخب کر لیتا ہے تو اس میں کوئی بھی تبدیلی وسیع لیبارٹری اور کلینیکل مطالعات کی متقاضی ہوتی ہے یہ دکھانے کے لیے کہ ویکسین کی حفاظت اور اثر پذیری متاثر نہیں ہوئی ہیں۔ اس وجہ سے، ایک مختلف سٹیبلائزر والی نئی محفوظ اور مؤثر ویکسین تیار کرنے میں کئی برس لگ سکتے ہیں یا ہو سکتا ہے یہ کبھی ہو ہی نہ۔

کن ویکسینز میں سؤر کا جیلائن شامل ہوتا ہے؟

- یو کے میں معمول کے حفاظتی ٹیکوں کے پروگرام میں، تین ویکسینز ایسی ہیں جن میں سؤر کا جیلائن شامل ہے:
- فلوائینزا ٹیرا Fluenz® Tetra نیکل سپرے جو بچوں کی فلو کے خلاف حفاظت کرتی ہے
- MMR VaxPro ®، ایک ویکسین جو خسرے، کن پیڑوں/ممپس اور جرمن خسرے/روبیلا سے محفوظ رکھتی ہے
- Zostavax®، ویکسین جو ضعیف بالغوں کو کچی داد/شینگلز کی بیماری سے محفوظ رکھتی ہے۔

کچھ ویکسینز میں سؤر کے اجزاء کے معاملے نے کچھ گروہوں میں تشویش کھڑی کر دی ہے۔

یہ کتابچہ ان ویکسینز کے متعلق معلومات فراہم کرنے کے لیے تیار کیا گیا ہے جو اس پراڈکٹ پر مشتمل ہیں اور ان متبادل ویکسینز کے متعلق ہیں جو دستیاب ہو سکتی ہیں۔

جیلائن کیا ہے؟

جیلائن ایک مادہ ہے جو مرغیوں، پالتو جانوروں، سؤروں اور مچھلی جیسے جانوروں کے کولاجن سے نکالا جاتا ہے۔ کولاجن نسیج، لیگمنٹس، ہڈیوں اور نرم ہڈیوں میں پایا جاتا ہے۔ سؤر کا جیلائن سؤروں کے کولاجن سے آتا ہے۔ ادویات میں استعمال کے لیے جیلائن کی تمام اقسام صفائی اور حفاظت کے سخت ضوابط کے تحت تیار کی جاتی ہیں۔

سؤر کا جیلائن ویکسینز میں کیوں استعمال کیا جاتا ہے؟

جیلائن ادویات کی بہت وسیع انواع میں استعمال کیا جاتا ہے، بشمول بہت سے کیپسولز اور کچھ ویکسینز۔ سؤر کا جیلائن ویکسینز میں بطور ایک سٹیبلائزر استعمال ہوتا ہے - یہ یقینی بنانے کے لیے کہ ویکسین ذخیرہ کیے جانے کے دوران محفوظ اور مؤثر رہے۔ ویکسین کے تیار کنندگان عام طور پر سٹیبلائزرز کی وسیع انواع کو جانچتے ہیں اور اس کو منتخب کرتے ہیں جو مستحکم، اچھے معیار کا اور کافی مقدار میں دستیاب ہو۔ کھانوں میں استعمال ہونے والے جیلائن کے برعکس ویکسین میں استعمال ہونے والی پراڈکٹ انتہائی مصفی ہوتی ہے اور بہت ہی چھوٹے مالیکیولوں میں تقسیم کی گئی ہوتی ہے جسے پیٹائیڈز کہتے ہیں۔

اگر لوگ اپنے اور اپنے بچوں کے لیے سؤر کے جیلاٹن پر مشتمل ویکسینز نہیں لینا چاہتے تو پھر؟

ویکسین لینے یا نہیں، یا اپنے بچے کو ویکسین دلوانے سے یا نہیں اس بارے میں حتمی فیصلہ آپ کا ہے۔ کسی باخبر فیصلے تک پہنچنے کے لیے ہو سکتا ہے کہ آپ خود کو یا اپنے بچے کو ویکسین دلوانے کے فوائد اور نقصانات کے متعلق ثبوت پر غور کرنا چاہیں۔

ایسے والدین جو اپنے بچوں کو سؤر کے جیلاٹن پر مشتمل MMR ویکسین نہیں دلوانا چاہتے انہیں اپنے جی پی سے Priorix® ویکسین کی درخواست کرنی چاہیئے۔ دو خوراکیوں کا مکمل کورس خسرے، کن پیڑوں اور جرمن خسرے سے تحفظ فراہم کرتا ہے۔ براہ کرم ذہن میں رکھیں کہ پریکٹس کو خصوصی طور پر اس پراڈکٹ کا آرڈر دینے کی ضرورت ہو سکتی ہے اس لیے ملاقات سے پہلے انہیں اپنے خیالات بتانا مددگار ہو گا۔

اگر آپ کا بچہ صحت کی کسی سابقہ کیفیت کی وجہ سے زکام کے زیادہ خطرے کی زد میں ہے، تو ناک کے ذریعے دی جانے والی ویکسین کو بہترین انتخاب تصور کیا جاتا ہے۔ اگر وہ ناک میں کی جانے والی سپرے نہ لینے کا انتخاب کرتے ہیں یا طبی وجوہات کی بناء پر یہ نہیں لے سکتے، پھر انہیں ٹیکے کے ذریعے زکام کی ویکسین لینے چاہیئے۔ زکام کے زیادہ خطرے کی زد میں بالغان کے لیے، ٹیکے کے ذریعے لگنے والی ویکسین بھی دی جانی چاہیئے۔ اگر آپ کے بچے کو اونچے درجے کا خطرہ درپیش نہیں ہے اور آپ کو طبی مصنوعات میں پورک جیلاٹن قابل قبول نہیں ہے تو آپ کو نرس یا ڈاکٹر سے اپنے آپشنز پر بات کرنی چاہیئے۔

خود کو کچی داد سے محفوظ رکھنے کے خواہش مند بزرگ افراد کے لیے فی الحال Zostavax® کا کوئی متبادل موجود نہیں ہے۔

اگر آپ ویکسینز کے متعلق اپنے فیصلے کرنے سے قبل مزید معلومات لینا چاہیں، تو آپ اپنے ڈاکٹر یا پریکٹس نرس سے بات چیت کریں۔
یہ خصوصاً تب اہمیت کا حامل ہے جب آپ ان بیماریوں کی زد میں آنے کے زیادہ خطرے میں ہیں جن سے یہ ویکسینز مؤثر طور محفوظ رکھتی ہیں۔

مذہبی گروہوں کا کیا خیال ہے؟

- پبلک ہیلتھ انگلینڈ (PHE) نے Kashrut اور Medicines Information Service سے مشورہ کیا، جن کا کہنا تھا:
- 'یہ ذہن نشین رکھا جانا چاہیئے کہ یہودی قوانین کے مطابق، جو مصنوعات منہ کے ذریعے استعمال نہیں کی جاتیں ان میں سؤر یا دیگر جانوروں سے اخذ کردہ اجزاء میں کوئی مسئلہ نہیں ہے۔ ان میں ویکسینز شامل ہیں، بشمول ایسی ویکسینز جو ناک، ٹیکوں، مقعد یا اندام نہانی کے ذریعے استعمال کی جانے والی ادویات، کریموں اور مرہموں کی صورت میں لگائی جاتی ہیں۔'
- تاہم، PHE اعتراف کرتی ہے کہ برطانوی مسلمان اور یہودی گروہوں میں تنوع ہے اور وہ، اور کچھ دیگر گروہ، سؤر پر مشتمل مصنوعات والی ادویات اور ویکسینز کو حرام تصور کر سکتے ہیں۔ ان حالات میں، یہ غالب امکان ہے کہ افراد بہت سے فارماسوٹیکل مصنوعات کو قبول کرنے سے قاصر ہوں گے الا یہ کہ کوئی مناسب متبادل نہ ہو/یا مصنوعہ زندگی بچانے والی تصور کی جاتی ہو۔

کیا ان ویکسینز کے کوئی مناسب متبادل ہیں؟

- **MMR:** یو کے میں MMR ویکسین کی دو اقسام ہیں - MMR VaxPro® اور Priorix®۔ Priorix® میں جیلاٹن نہیں ہے اور اتنی ہی محفوظ اور مؤثر ہے جتنی کہ MMR VaxPro®۔
- **کچی داد کی بیماری:** Zostavax® کچی داد کی بیماری کی واحد ویکسین ہے جو فی الحال یو کے میں دستیاب ہے۔
- **Fluenz® Tetra:** صحت مند بچوں کے لیے، کوئی یکساں ویکسین نہیں ہے زکام کی ٹیکے کے ذریعے دی جانے والی ویکسینز ہیں جن میں سؤر کا جیلاٹن شامل نہیں ہے، لیکن یہ بچوں میں Fluenz® Tetra سے کم مؤثر ہونے کی متوقع ہے۔ یہ بھی ممکن ہے کہ وہ کمیونٹی میں زکام کے پھیلاؤ کو کم کرنے میں نسبتاً کم کام کرے۔
- یہ ویکسینز صرف ان بچوں اور بالغوں کے پروگرام کے جزو کے طور پر سفارش کردہ ہیں جو زکام کی پیچیدگیوں کے بہت زیادہ خطرے کی زد میں ہیں۔

© Crown copyright 2020. پہلی بار اگست 2015 میں پبلک ہیلتھ انگلینڈ کی جانب سے پی ڈی ایف کے طور پر شائع کیا گیا۔ پبلک ہیلتھ انگلینڈ کا گھٹ وے نمبر 2022477۔ پراڈکٹ کا کوڈ 2020301۔ 1 اکتوبر 2020 (اے پی ایس) ہیلتھ پبلیکیشن لنک: www.healthpublications.gov.uk/Home.html لیف لیٹس، پوسٹرز اور وسائل کی کاغذی نقول آرڈر کرنے کے لیے رجسٹر کریں۔ صرف ڈیجٹل وسائل کی ایک وسیع رینج، بشمول تراجم، موجود ہے جو آپ اب ڈاؤن لوڈ کر سکتے ہیں۔